

QUỐC HỘI

NGHỊ QUYẾT của Quốc hội khóa IX, kỳ họp thứ hai ngày 16-12-1992 phê chuẩn đề nghị của Thủ tướng Chính phủ về việc bổ nhiệm Bộ trưởng Bộ Lâm nghiệp.

QUỐC HỘI NƯỚC
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Căn cứ vào Điều 84 và Điều 114 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Điều 74 của Luật Tổ chức Quốc hội, Điều 2 của Luật Tổ chức Chính phủ và Nghị quyết của Quốc hội khóa IX, kỳ họp thứ nhất ngày 30-9-1992 quy định các Bộ và cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ vào biên bản kiểm phiếu phê chuẩn đề nghị của Thủ tướng Chính phủ về việc bổ nhiệm Bộ trưởng Bộ Lâm nghiệp tại phiên họp ngày 15-12-1992,

QUYẾT NGHỊ:

Phê chuẩn đề nghị của Thủ tướng Chính phủ về việc bổ nhiệm ông Nguyễn Quang Hà giữ chức vụ Bộ trưởng Bộ Lâm nghiệp.

Nghị quyết này đã được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa IX, kỳ họp thứ hai thông qua ngày 16 tháng 12 năm 1992.

Chủ tịch Quốc hội
NÔNG ĐỨC MẠNH

CHÍNH PHỦ

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 20-CP ngày 27-12-1992 về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Tổng cục Du lịch.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 30 tháng 9 năm 1992;

Căn cứ Nghị định số 5-CP ngày 26-10-1992 của Chính phủ về thành lập Tổng cục Du lịch;

Theo đề nghị của Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch và Bộ trưởng - Trưởng ban Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. - Tổng cục Du lịch là cơ quan thuộc Chính phủ, thực hiện chức năng quản lý Nhà nước đối với các hoạt động du lịch trong phạm vi cả nước, bao gồm hoạt động về du lịch của các thành phần kinh tế, cơ quan, đoàn thể, tổ chức xã hội, công dân Việt Nam và người nước ngoài tại Việt Nam.

Điều 2. - Tổng cục Du lịch có nhiệm vụ, quyền hạn:

1. Xây dựng quy hoạch, kế hoạch về phát triển ngành du lịch trình Chính phủ phê duyệt; hướng dẫn, chỉ đạo và kiểm tra thực hiện quy hoạch, kế hoạch ấy;

2. Xây dựng các dự án luật, pháp lệnh về hoạt động du lịch để Chính phủ trình Quốc hội, Ủy ban Thường vụ Quốc hội; trình Chính phủ ban hành các văn bản dưới Luật, các chế độ, chính sách đối với hoạt động du lịch;

Ban hành các Quyết định, Chỉ thị, Thông tư hướng dẫn thực hiện các văn bản pháp quy của Nhà nước; các chế độ, tiêu chuẩn định mức kinh tế - kỹ thuật, quy trình, quy phạm về du lịch; cấp, sửa đổi, đình chỉ, thu hồi các loại chứng chỉ về chuyên môn, giấy phép kinh doanh du lịch và khách sạn du lịch theo quy định của Nhà nước và phù hợp với luật pháp quốc tế; thỏa thuận bằng văn bản với cơ quan Nhà nước có thẩm quyền về việc cấp giấy phép đầu tư nước ngoài vào du lịch;

3. Hướng dẫn về chuyên môn, nghiệp vụ du lịch-khách sạn du lịch, về nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới vào hoạt động kinh doanh du lịch,

về công tác thông tin, tuyên truyền quảng cáo du lịch;

4. Trình Chính phủ phương hướng, kế hoạch hợp tác quốc tế và việc tham gia tổ chức quốc tế, ký kết các điều ước quốc tế về du lịch; đàm phán, ký kết với các tổ chức hữu quan của nước ngoài về hoạt động du lịch theo quy định của Chính phủ; hướng dẫn và chỉ đạo thực hiện kế hoạch hợp tác quốc tế và điều ước quốc tế đã ký kết;

5. Trình Chính phủ quyết định hệ thống tổ chức và chức danh tiêu chuẩn công chức ngành du lịch; tổ chức thực hiện việc đào tạo, bồi dưỡng, sử dụng, tiền lương, khen thưởng, kỷ luật viên chức thuộc Tổng cục quản lý;

6. Thanh tra, kiểm tra các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân các cấp, các tổ chức, cá nhân (kể cả các tổ chức và cá nhân người nước ngoài hoạt động trên lãnh thổ Việt Nam) trong việc chấp hành pháp luật, chính sách, chế độ, thể lệ của Nhà nước và các quy định của Tổng cục về hoạt động du lịch; Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch được xử lý các hành vi vi phạm theo thẩm quyền quy định tại Điều 25, 26 và 27 của Luật Tổ chức Chính phủ;

7. Quản lý các doanh nghiệp, các tổ chức sự nghiệp trực thuộc theo quy định của pháp luật.

Điều 3. - Cơ cấu tổ chức của Tổng cục gồm có:

a) Bộ máy giúp việc Tổng cục trưởng:

- Văn phòng Tổng cục.
- Vụ Kinh tế - kế hoạch.
- Vụ Chính sách thị trường và đầu tư.
- Vụ Du lịch và khách sạn.
- Vụ Tổ chức - Cán bộ - Đào tạo.
- Thanh tra Tổng cục

b) Các đơn vị sự nghiệp:

- Viện nghiên cứu Du lịch.
- Các tổ chức sự nghiệp khác do Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch quyết định sau khi thỏa thuận với Bộ trưởng - Trưởng ban Ban Tổ chức - Cán bộ Chính phủ.

c) Các đơn vị sản xuất kinh doanh:

Các đơn vị sản xuất kinh doanh là doanh nghiệp Nhà nước trong ngành du lịch do Tổng cục trưởng

Tổng cục Du lịch sắp xếp lại theo quyết định của Chính phủ.

Điều 4. - Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch chịu trách nhiệm trước Thủ tướng Chính phủ điều hành hoạt động của Tổng cục. Các Phó Tổng cục trưởng do Tổng cục trưởng phân công công tác và chịu trách nhiệm về công việc được phân công trước Tổng cục trưởng.

Tổng cục trưởng và các Phó Tổng cục trưởng do Thủ tướng Chính phủ bổ nhiệm, miễn nhiệm.

Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch có trách nhiệm xây dựng điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng cục trình Chính phủ quyết định.

Điều 5. - Nghị định này có hiệu lực từ ngày ban hành. Bãi bỏ các quy định trước đây trái với Nghị định này.

Điều 6. - Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch, các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này.

T.M. Chính phủ
Thủ tướng
VÕ VĂN KIẾT

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

CHỈ THỊ của Thủ tướng Chính phủ số 6-TTg ngày 5-1-1993 về việc thực hành triệt để tiết kiệm, khắc phục tệ sử dụng lãng phí công quỹ.

Hiện nay, tệ sử dụng công quỹ lãng phí, chi tiêu vào những việc phô trương, hình thức, không có hiệu quả thiết thực trong các cơ quan, doanh nghiệp Nhà nước và các tổ chức kinh tế - xã hội đang còn phổ biến. Trong khi ngân sách còn eo hẹp, đời sống nhân dân còn thấp, các đối tượng